

N° 156 - août 2016

4000 ex.

AVIVO

INFORMATION

AUTOMNE 2016

Périodique trimestriel de l'Association suisse de défense et de détente des retraités
Edité par les sections du canton de Neuchâtel et Interjurassienne
Case postale 1749 - 2001 Neuchâtel



Les Brenets - Le Doubs

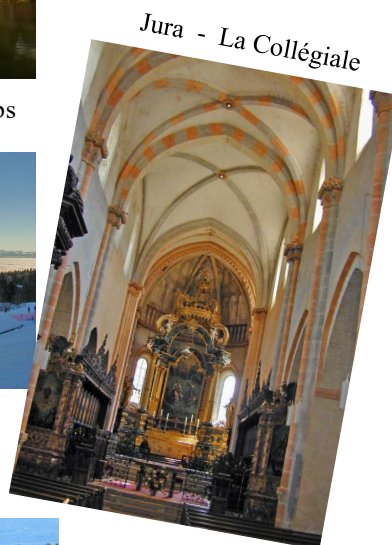


La Vue des Alpes

Le Creux du Van



La Tour de Diesse



Jura - La Collégiale

*Il est indispensable d'aller voter le 25 septembre !!
(voir article sur l'initiative AVSplus en page 3)*


Quand OUI veut dire NON

Qui ne s'est jamais senti coincé par l'importun qui veut vendre ce dont on n'a pas besoin, par le gêneur qui sollicite avec insistance ou par des antagonistes aux propos péremptifs que l'on renonce à contester par peur du conflit? Ne pas dire carrément NON ou laisser échapper un OUI timide ne porte pas forcément à conséquence - sauf bien sûr si l'on a articulé un Oui au téléphone et que l'on se retrouve avec une facture de plusieurs milliers de francs pour un achat non désiré.

Mais est-ce vraiment banal que de renoncer à dire NON? En fait, reconnaissons que cela laisse un goût désagréable, le sentiment amer que notre avis ne compte pas. Et voilà écornée l'estime de soi. Sans compter qu'une certaine passivité peut devenir routine, par lassitude, par timidité, par manque d'énergie. Une lame non aiguisée finit par rouiller, disent les chinois.

Mais pourquoi est-il si difficile parfois de dire NON? S'opposer est empli d'émotivité, de négativité et peut conduire à la peur de déplaire ou de décevoir, à la peur de perdre l'affection. C'est le cas du patient ignoré ou involontairement humilié par une soignante débordée et qui se tait, c'est la personne solitaire qui n'ose pas contredire le vendeur si gentil, c'est le retraité placé contre son gré en EMS et qui fait mine d'accepter une situation qui ne lui convient pas. Pourtant, savoir dire non au bon moment, c'est la formule magique de son affirmation personnelle. Savoir et oser dire NON quand on en a envie, c'est tout simplement apprendre à se dire OUI à soi-même.

Christiane Jaquet-Berger Co-présidente FARES



Electricité
Gaz naturel
Chaleur
Eau
Éclairage public
Installations électriques

www.viteos.ch
032 886 00 00

Neuchâtel
032 886 0 111

La Chaux-de-Fonds
032 886 0 111

Le Locle
032 886 0 111

Billet du comité neuchâtelois

L'AVS nous concerne tous

L'initiative AVSplus sera soumise au vote du peuple suisse le 25 septembre 2016. Cette initiative est très simple: elle demande que toutes les rentes AVS soient augmentées de 10%, aussi bien celles qui sont servies aujourd'hui que celles qui seront versées aux futurs retraités (avec le «Paquet Berset», seuls les nouveaux retraités auront droit à une toute petite augmentation). Contrairement au deuxième pilier, l'AVS est une assurance très sociale puisque les rentes sont plafonnées alors que les cotisations sont dues pour l'ensemble des revenus.

A l'heure où l'AVS est attaquée et que le deuxième pilier est plébiscité par tous ceux (les banques, les assureurs, les gérants de fortune) qui font des bénéfices énormes sur le dos des salariés, il est plus que jamais nécessaire de faire respecter l'article 112 de la Constitution fédérale qui dit que les rentes AVS doivent couvrir les besoins vitaux. Rappelons juste quelques chiffres:

1) L'AVS, qui est une assurance publique, a des frais généraux de 2,5%; le deuxième pilier, qui est en grande partie privatisé, a des frais généraux de 20%.

2) Le fonds de l'AVS est de 43 milliards de francs, alors que celui du deuxième pilier est de 891 milliards de francs. A l'heure où les placements ne rapportent presque plus rien, il est inévitable que les rentes du deuxième pilier vont considérablement baisser, ce que prévoit d'ailleurs le «Paquet Berset».

3) Des centaines de milliers de personnes en Suisse sont dans une situation économique précaire. Une augmentation des rentes AVS serait donc la bienvenue, ceci d'autant plus que les rentes (comme les cotisations d'ailleurs) n'ont pas été augmentées depuis 1975 (elles ont juste suivi l'évolution du coût de la vie). Si vous pouvez personnellement vous passer de cette augmentation, pensez à tous ceux qui en ont besoin.

4) La charge supplémentaire (environ 3,6 milliards de francs) sera entièrement couverte par une augmentation de la cotisation de 0,45% (donc pas de hausse de la TVA et rien à payer pour les retraités).

L'AVS nous concerne tous, que nous soyons de droite, de gauche ou du centre. Allons voter OUI le 25 septembre pour défendre une assurance qui contribue à la cohésion sociale de notre pays.

Au nom du comité cantonal neuchâtelois
Le président, Rémy Cosandey



Section de Neuchâtel et environs Au quai du Port



A la découverte des restaurants de Neuchâtel

Une des plus belles terrasses de Neuchâtel, directement sur le quai, ambiance sympathique et très bonne cuisine

VENDREDI 16 septembre 2016 à 11h30

Menu 'Bella Italia'

Apéritivo, Antipasti et Bruschette
Saltimbocca di pollo, salsa al marsala
Patatine al rosmarino, verdura
Eau, vin et café compris

Frs. 33.– par personne à payer sur place

Attention: 30 personnes au maximum

Inscription au plus tard le 9 septembre
chez Daniel Conti, Moulins 7 - 2072 St.-Blaise
ou daniel.conti@bluewin.ch ou téléphone: 032 725 14 28

Inscription pour le repas du 16 septembre 2016

Nom, prénom:

Adresse: NPA, Ville:

Téléphone: Nombre de personnes:

Cinédolcevita reprend avec la nouvelle saison 2016-2017

Tous les premiers mardi du mois à 14h00 au cinéma <les Arcades>.

Frs.12.- la séance. Pour les membres de l'AVIVO, café / thé et discussions après le film chez Max et Meuron. Pas d'inscription, venez nombreux !!

- 06.09.2016 Les femmes du 6ème étage de Philippe Le Guay, FR, 2011 Français
- 04.10.2016 La Grande Bellezza de Paolo Sorrentino, IT/FR, 2013 Français et Italien
- 01.11.2016 Tableau noir de Yves Yersin, CH, 2013 Français
- 06.12.2016 Cinéma Paradiso de Giuseppe Tornatore, IT/FR, 1989 Français et Italien



Section de Neuchâtel et environ
CHAPLIN'S WORLD



Bienvenue dans l'univers mythique Charlie Chaplin.
Un endroit culte entièrement dédié à la vie et à l'œuvre de cet
artiste d'exception.

Vendredi 21 octobre 2016

Rendez-vous à 12h30 au sud du collège de la promenade à Neuchâtel.

Frs. 50.– par personne

Départ de Neuchâtel en car à 13h00,
visite guidée du musée situé à la route de Fenil 2-6,
1804 Corsier-sur-Vevey, puis goûter et retour à Neuchâtel vers 18h30.
Dès votre inscription, il vous sera envoyé un bulletin de versement

Inscription au plus tard le 14 octobre chez:

Daniel Conti, Moulins 7 - 2072 St.-Blaise
ou daniel.conti@bluewin.ch
ou Tél: 032 725 14 28



Inscription pour la visite du Musée Charlie Chaplin le 21 octobre 2016

Nom: Prénom:

Adresse: NPA, Ville

Téléphone: Nombre de personnes:



VOYAGES FAVRE

- ◆ Organisation de voyages pour groupes, sociétés, mariages.
- ◆ Capacités: 10 véhicules de 13 à 50 places
- ◆ 2 cars équipés pour personnes à mobilité réduite

Route de Neuchâtel 1 – 2019 Rochefort – Tél. 032 / 855 11 61
voyages.favre@bluewin.ch // www.voyagesfavre.ch

Nous sommes à votre disposition pour une offre sans engagement.

Nécrologie

La section de Neuchâtel a perdu subitement, une abeille ouvrière en sa ruche.

Notre amie Edith Jeanbourquin, née le 9 avril 1939, nous quitte le 9 mars 2016, à l'âge de 77 ans, rien ne laissait prévoir cette fin prématurée.

Avec son mari René, à qui nous disons notre amitié profonde, organisateur de tant de rassemblements, ils nous ont fait voyager et danser durant quelque vingt ans.

Elle aidait partout, servait les amis, dans la joie et avec une grande simplicité.

L'AVIVO en son comité dit un profond merci à une grande âme qui repose dans une paix qu'elle aura construite pas à pas et chaque jour.

Merci Edith, pour le comité : Serge Mamie



hertzeisen-giger
Voyages en autocars à travers l'Europe

**Tout un monde
de confort et d'attentions.**

Autocars Hertzzeisen SA
Rte de la Raisse 2
CH - 2855 GLOVELIER
infos@hertzeisen-giger.ch

Autocars Hertzzeisen-Giger SA
Av. Léopold-Robert 114
CH - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
www.hertzeisen-giger.ch



Cours

être mobile

... avec les transports publics



Dans ce cours d'une demi-journée, vous pourrez...

- Vous familiariser avec les transports publics de votre région
- Apprendre à utiliser les **nouveaux distributeurs de billets** à écran tactile
- Savoir comment vous sentir en sécurité dans vos déplacements
- Comprendre le **système d'abonnements Onde Verte**
- Apprendre à vous orienter dans une gare

Neuchâtel: le **19 mai 2016** et le **8 septembre 2016**, de 8h30 à 12h00

Local de cours : ECAP, Place de la Gare 4, Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds: le **14 septembre 2016**, de 8h30 à 12h00

Local de cours : Maison du peuple (1^{er} étage), rue de la Serre 68, La Chaux-de-Fonds

Le Locle: le **1^{er} septembre 2016**, de 13h30 à 17h00

Local de cours : Hôtel de Ville, salle des commissions (3^{ème} étage), Le Locle

Inscription obligatoire jusqu'à une semaine avant le cours auprès de :

Pro Senectute Arc jurassien, Rue du Puits 4, 2800 Delémont, tél. 032 886 83 39

Participation gratuite!

En partenariat avec :



Section interjurassienne



Ajoie



Delémont



Franches
Montagnes



Moutier

Conférences, débats Initiative AVSplus

Présentation suivie d'une discussion

Lieu : la Croisée des loisirs

Date : mardi 13 septembre

Heure : 14h30

Intervenante : Guite Theurillat



Nos aînés: Entre autonomie et prise en charge

Conférence animée par Jean-Claude Crevoisier, modérateur

Lieu: la Croisée des loisirs

Date et heure: à définir (ces informations paraîtront dans le QJ)

Intervenants: Hôpital du Jura (HJU) ; Association jurassienne des institutions pour personnes âgées (AJIPA) ; Département cantonal jurassien de l'économie et de la santé (DES) ; Pro Senectute

Des informations complémentaires paraîtront dans le QJ



Fête de Noël 2016

mercredi 21 décembre, au Comptoir de Delémont

Section interjurassienne



Ajoie



Delémont



Franches
Montagnes



Moutier

Activités d'automne 2016

Loto

Jeudi 6 octobre 2016 à 14h00

Halle du Château à Delémont (chauffée)

Prix des cartes pour 20 tours de 3 quines
(quine, double quine et carton)

1 carte: Frs. 7.-, 2 cartes: Frs. 14.-, 3 cartes: Frs. 20.-

Amis et connaissances sont les bienvenus!

Parking: parc communal du Gros Pré

4			31	46			78	85
	11	21		48		60		82
8		25	34		54		75	

Tournoi de cartes

Mardi 15 novembre 2016 à 14h30

Café de la Poste à Glovelier

Prix de l'inscription sur place : Frs. 15.-

Un prix est distribué à tous les joueurs.

Nous vous attendons nombreux.



Pour toutes informations complémentaires
sur les activités de l'AVIVO Section interjurassienne, voir
le Quotidien jurassien à la page
CARNET info service : Point de rencontre
ou le site internet : www.avivointerjura.ch
Actualité, Programme, Conseils, Dossiers, etc.
Espace membres : Accès par mot de passe :
jesuismembre



Section de La Chaux-de-Fonds Excursion annuelle



C'est sous une pluie battante que 54 courageux excursionnistes se sont retrouvés à 7h30 précises pour embarquer dans le confortable bus Hertzseisen, en direction du Ballon d'Alsace et des montagnes vosgiennes. Le soleil était dans les cœurs et tout le monde montrait sa bonne humeur !

Vers les 10h, sur le Ballon, un café et des viennoiseries nous attendaient. Le ciel s'était enveloppé d'un épais brouillard, si bien que nous avons dû imaginer combien la vue aurait été belle.....si seulement ce coquin de brouillard avait bien voulu aller se faire voir ailleurs !!!

Une très jolie route sinueuse, dans des vallons verdoyants, nous a emmenés jusqu'à Gérardmer, où le repas succulent et apprécié à sa juste valeur justifiait le voyage à lui seul. Notre ami le soleil est venu guigner par les grandes baies vitrées du restaurant, et comme personne ne semblait lui en vouloir, il nous a accompagné timidement pour le reste de la journée.

A Fougerolles, la visite de l'Ecomusée nous a fait découvrir une région florissante grâce à la culture de la cerise, et surtout grâce à la transformation de ce délicieux fruit en Kirsch. La collection d'alambics est impressionnante, la maison de maître superbe, et la quantité d'alcool fabriqué au 19^e et une bonne partie du 20^e siècle..... juste affolante ! On peut s'imaginer que la richesse des distilleries était en relation étroite avec le degré d'alcoolisme de la population.

Au retour, le ciel a été plus clément et nous avons pu nous réjouir des magnifiques paysages de notre cher Jura.

Laboratoire de
prothèse dentaire
Thierry Pellaton
Nettoyage et réparation,
devis gratuit
Rue de la Pâquerette 22 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 19 70 Natel 079 304 09 79



Section de La Chaux-de-Fonds



Les sorties du vendredi après-midi en été-automne 2016

- 19.08.2016 Visite de la ville de Neuchâtel en train touristique
02.09.2016 Visite de quelques lieux du Chemin des Bourbaki, aux Verrières, ainsi que d'une reproduction du panorama exposé à Lucerne
17.09.2016 **Exceptionnellement samedi après-midi**
Marché Bio, à Saignelégier
07.10.2016 Visite guidée du Musée d'Histoire, à La Chaux-de-Fonds
Inscriptions jusqu'au jeudi midi chez :
Michèle Balon 032 968 22 75 (répondeur)
Vérène Correa 032 968 54 73 (répondeur)

Rendez-vous : à Migros Métropole centre, rez-de-chaussée, rayon des fleurs, à 13h30, départ en voiture à 13h45.

Les frais de déplacements se règlent aux chauffeurs de la manière suivante :

En ville	Gratuit
Dans le canton	Frs. 5.- par personne
Hors canton	Frs. 10.- par personne

**** Informatique ****



Un atelier pour débutants commencera le lundi
26 septembre 2016.

Rendez-vous au restaurant du Cercle de l'Union, rue de la Serre 64 à 14 heures.

Prix : Frs. 10.- qui comporte une boisson et trois heures d'atelier. Apportez votre ordinateur portable avec vous.

Renseignements: chez Thierry Gagnebin au 032 920 34 30,
e-mail : tgagnebin@bluewin.ch



Section du Val-de-Travers

Une journée en Haute-Saône avec l'AVIVO



Cette année, la section AVIVO du Val de Travers a choisi pour ses membres une excursion en Haute Saône. C'est le 1er juin dernier, sous un temps bien incertain, que 97 participants se sont inscrits à cette sortie en car pour visiter cette région de France.

C'est au bord du Doubs à Saint Hippolyte que les participants ont eu droit à un café-croissant. L'ambiance était à la fête, chacun retrouvait son ou ses amis voyageant dans l'autre car. Au moment de reprendre la route, un soleil resplendissant nous rejoint pour la journée.

Nous longeons le Doubs jusqu'à la ville industrielle de Sochaux que nous contournons pour rejoindre Belfort. De là notre route se poursuit en direction de Ronchamp lieu de notre deuxième étape pour la visite de la Chapelle N-D du Haut.

C'est sur la colline de Bourlement, surplombant ce site minier que notre compatriote Edouard Jeanneret dit le Corbusier à dans les années 1950 construit cette chapelle.

Une petite information dans les cars nous permet de faire une visite libre laissant à chacun le loisir de se dégourdir les jambes selon son envie en attendant le succulent repas de midi servi en commun dans un établissement de Ronchamp même.

Notre présidente Margrit Staehli profite de cette pause pour rappeler la belle organisation et surtout la bonne participation à cette course annuelle. Elle en profite pour en remercier les organisateurs.

Nous reprenons place dans les cars pour rejoindre par Lure, la ville de Luxeuil-les-Bains, troisième étape, ou Pierre un guide local nous informe des lieux à visiter de préférence dans le cœur de la citée. Cette ville est connue pour ses Bains Thermaux et son centre historique. Le soleil étant toujours de la partie, cette pause se termine par un moment de détente sur les terrasses locales.

Il est temps de reprendre le chemin du retour mais pas par le même itinéraire. Depuis Lure nous rejoignons les berges du Doubs à Baume les Dames où nous faisons la dernière halte avant de passer par Valdahon et Pontarlier pour entrer dans notre Vallon sous la pluie qui nous a rejoint. Nos chauffeurs déposent les participants dans leur village, heureux de cette belle journée.

CPE
Un participant



Section du Locle
organise une excursion
d'une journée en car



le mercredi 28 septembre 2016

Programme:

08h15 : au café du Marché pour un café croissant

08h45 : départ Place du Marché pour une agréable journée en car

10h00 : visite du Musée Baud à L'Auberson



Repas de midi:

Les Cluds (Bullet)

Menu:

Filets mignons aux morilles

Frites

Salade

Dessert



Retour par Mauborget, Grandson, Neuchâtel, Le Locle
Arrivée aux environs de 19h00

Prix de la course Frs. 80.- avec la participation de la société.

-> Inscription jusqu'au 14 septembre 2016 chez <-

Josiane Montandon, Primevères 6, 2400 Le Locle

Tél. 032 931 40 12 - 079 254 64 18

Au plaisir de vous rencontrer nombreux lors de cette excursion, nous
vous adressons, chers membres, nos salutations.

Le comité

Horizontalement: 1.- Capitale pour un slovaque. 2.- Ancienne province du Midi de la France. 3.- Derniers avertissements. 4.- Entourant de toutes parts. Tête de Yéti. 5.- Dieu gaulois. Prise dans un courant d'air. 6.- Loin d'être sentimentaux. 7.- Cœur de sultan. Maes. 8.- Fonctionne intimement avec le ventricule. 9.- Le centre d'un certain système. Souvent placer avant la chaussée ou le jardin. 10.- Anciennes monnaies sonnantes et trébuchantes. Femme de lettre...

Verticalement: 1.- Responsable de la fièvre de Malte. 2.- Les meilleurs sont récompensés par des oscars. Système d'échange. 3.- Son prochain. A qui l'on donne un siège. 4.- Mets de la couleur. On les trouve en enlevant les croûtes. 5.- Prénom féminin. Ville de Colombie. 6.- Personnage de Molière. 7.- Prompte à se crêper le chignon sur le ring. 8.- Une eau bien agitée. Rhénium. Tâche de préposé. 9.- Maladie de la moelle épinière. 10.- Munit de poignées. Ville de la Côte d'Azur.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B	R	A	T	I	S	L	A	V	A
2	R	O	U	E	R	G	U	E		N
3	U	L	T	I	M	A	T	U	M	S
4	C	E	R	N	A	N	T		Y	E
5	E	S	U	S		A	E	R	E	E
6	L		I		C	R	U	E	L	S
7	L	T		M	A	E	S		I	
8	O	R	E	I	L	L	E	T	T	E
9	S	O	L	E	I	L		R	E	Z
10	E	C	U	S		E	L	I	S	E

Voici la grille et les gagnants du mot croisé N° 155

1^{er} prix, un bon de Frs. 40.-, Madame Monique Frey, 2800 Delémont

2^{ème} prix, un bon de Frs. 20.-, Madame Pierrette Bobillier, 2114 Fleurier

3^{ème} prix, un bon de Frs. 10.-, Madame Marthe Corninboeuf, 2800 Delémont



Être proche, c'est soutenir l'Association suisse de défense des rentiers et préretraités »

 **BCN**
PLUS FORTS ENSEMBLE

Horizontalement: 1.- Confirmer 2.- Inopérant. 3.- Poil. 4.- Interjection. Prière. 5.- Artiste. Plomb. 6.- Pronom relatif. Administre. 7.- Action. Mot sémitique. 8.- Ancienne. 9.- Minute. Produit de substitution. 10.- Pièce de bois. Petit singe américain.

Verticalement: 1.- Au revoir. Noyau. 2.-Pronom indéfini. Vigne. 3.- Roue. Retiré. 4.- Radiofréquence. Inflammation de l'oreille. 5.- Proposition. Qui existe. 6.- bismuth. Mangeoire. Note. 7.- Tuer. Champion. 8.- Chef d'état arabe. Rubidium. Champion. 9.- Boiteuse. Possessif. 10.- Note. Niobium. Membre du parti nationaliste.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Envoyez vos réponses à AVIVO - Case postale 1749 - 2001 Neuchâtel au plus tard le 07.09.2016
 1er prix un bon de Frs. 40.-, 2ème prix un bon de Frs. 20.- et 3ème prix un bon de Frs.10.- seront
 tirés au sort parmi les grilles remplies correctement.
 Bonne chance à toutes et à tous !!

<h2>Groupe de transports bénévoles de La Chaux-de-Fonds - Le Locle</h2>		Ce service est affilié à : ANSB Association Neuchâteloise de Services Bénévoles 2000 Neuchâtel
	<p>Si vous habitez les montagnes Neuchâteloises La Chaux-de-Fonds, Le Locle ou environs</p> <p>⇒ 079 / 687 89 32 ⇐ de 8h à 12h</p>	
<p>La permanence téléphonique accueille vos demandes du lundi au vendredi 48h à l'avance !!</p> <p><u>Vous pouvez faire appel à nous pour :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - vous conduire lors de vos rendez-vous chez <u>le médecin, à l'hôpital ou autres.</u> - soutenir une personne âgée qui ne peut <u>plus sortir seule.</u> <p><i>Une participation financière est demandée pour couvrir les frais de transports.</i></p>		
<p><u>Nous recherchons également des bénévoles !!</u> Les personnes qui aimeraient consacrer un peu de leur temps à ce service peuvent s'annoncer au 079 / 424 12 79</p>		

Numéros de téléphone des comités

COMITE CANTONAL INTERJURASSIEN	Alfred Hanser Tél. 032 422 01 43	Ch. des Sorbiers, 2805 Soyhières e-mail : hanserfredy@bluewin.ch
COMITE CANTONAL NEUCHATELOIS	Rémy Cosandey Tél. 032 913 38 08	L.-Robert 53, 2300 La Chx-de-Fds e-mail : remy.cosandey@gmail.com
SECTION DE NEUCHATEL	Rose-Marie Jacot Tél. 032 724 14 25	Case postale 1749, 2001 Neuchâtel e-mail : romy45@windowslive.com
SECTION DE LA CHAUX-DE-FONDS	Anne-Marie Genin Tél. 032 913 09 86	L.-Robert 76, 2300 La Chx-de-Fds e-mail : gamgenin@gmail.com
SECTION DU VAL-DE-TRAVERS	Margrit Stähli Tél. 032 863 16 18	Rue de la Gare 14, 2105 Travers e-mail : staehli-mentha@net2000.ch
SECTION DU LOCLE	Denis de la Reussille Tél. 032 931 76 27	Rue du Foyer 39, 2400 Le Locle e-mail : denis.delareussille@ne.ch

Neuchâtel & Interjurassienne site: avivo-neju.ch - e-mail : avivo-neju@net2000.ch

Permanence sociale de Neuchâtel

Rue Louis Favre 1 - 2ème étage - Téléphone/répondeur 032 725 78 60

Ou par e-mail à : avivo.perm@net2000.ch

► appelez-nous au 032 725 78 60 tous les mardis matin de 9h à 11h ◀
ou par mail : avivo.perm@net2000.ch

Notre permanence sociale est là pour vous aider et vous orienter !!
Pour tous les problèmes qui concernent l'AVS, l'AI, les prestations complémentaires,
l'assurance maladie, les problèmes personnels, administratifs, juridiques, etc.

**Le petit ami
des animaux**

Faites-vous plaisir
Abonnez-vous!

Faites plaisir à un enfant
Abonnez-le!

Le Petit Ami des Animaux
ne coûte que CHF 29.-
par année (10 numéros)

Découvrez un animal chaque mois avec
LE JOURNAL DE TOUTE LA FAMILLE



Pour tout renseignement :
Le Petit Ami des Animaux
Case postale 57
2003 Neuchâtel
Tél : 032 731 33 14
E-mail : info@paa.ch
www.paa.ch

BON POUR UN NUMÉRO GRATUIT



GASSER
MEDIA

Dynamic Publishing

Adresse

Gasser Media
Jambe-Ducommun 6a
CH-2400 Le Locle

Contact

Tél. +41 32 933 00 33
info@gasser-media.ch
www.gasser-media.ch